





### Addendum to the

### **AGREEMENT**

between

# THE GEORGE WASHINGTON UNIVERSITY

and

## EL COLEGIO DE MEXICO, A.C.

for

### **Undergraduate Student Exchange**

This Addendum is attached as a schedule to and incorporates the terms and conditions of, and is made a part of, the Agreement ("Agreement") between the George Washington University ("GW") and El Colegio de México, A.C. ("El Colegio") dated the 28<sup>th</sup> of June, 2023. This Addendum is subject in all respects to the Agreement, except that in the event of a conflict between the two, the terms and conditions of this Addendum will govern for the purposes of this Addendum only.

### A. DUTIES AND OBLIGATIONS

- 1. **Program.** Each Party agrees to a reciprocal exchange of Undergraduate students (the "Undergraduate Exchange Students") with the other institution. Undergraduate Exchange Students will be enrolled on a non-degree basis and will not earn a degree or other formal qualification from the host institution for courses taken at the host institution under this Agreement.
- 2. <u>Admission Criteria.</u> Each respective home institution shall screen its own applicants before nominating Undergraduate Exchange Students to enroll in the host institution on a full-time, non-degree basis. Undergraduate Exchange Students will apply by completing the host institution's standard student exchange (non-degree) application forms.
  - a. The host institution shall reserve the right to make the final judgment on the admissibility of each student nominated for the Program. To be admitted to the Undergraduate Exchange Program, the applicant must satisfy all admission requirements of the host institution. For GW, this includes a required minimum GPA and language requirement. For El Colegio, this includes a required minimum GPA and language requirement. GW Undergraduate Exchange students entering El Colegio are required to present a language certificate with a minimum of B2 level (DELE) or equivalent. An official certificate of the home University is also valid, only when proper letterhead and signature are included. The host institution will



not award any academic degrees or certificates to Undergraduate Exchange Students.

b. The Parties agree to accept only those students who participate under the conditions of this Agreement, and not to accept individual applications for enrollment by arrangement with third parties.

# 3. Enrollment Expectations.

- a. The Parties will attempt to maintain a reasonable balance in the number of students exchanged during the term of this Agreement as mutually agreed. For the purposes of determining the balance of students exchanged, two (2) Undergraduate Exchange Students enrolled at the host institution for a single semester shall be counted as equivalent to one (1) Undergraduate Exchange Student enrolled for one (1) full academic year. For accounting purposes, the Parties agree to exchange up to a maximum of two (2) semesters (exchange to occur during the fall or spring semesters) with the other institution per academic year. Undergraduate Exchange Students may enroll at the other institution for no more than one (1) academic year. El Colegio agrees to receive unlimited Undergraduate Exchange Students on a direct enroll fee paying basis. Direct enroll students would be counted outside of the reciprocal Undergraduate Exchange Agreement and may enroll at the other institution for no more than one (1) academic year.
- b. Reciprocity should be maintained in the number of Undergraduate Exchange Students exchanged each year. Should an imbalance occur in a given academic year wherein one institution receives more Undergraduate Exchange Students than the other, such imbalance will be addressed within the following year. The host institution is not obliged to accept Undergraduate Exchange Students during a period of imbalance.
- c. Upon completion of their semester or term of study at GW or El Colegio, Undergraduate Exchange Students must return to their home institution. Any extension of the duration of study at the host institution must be approved in advance and in writing by both Parties.
- 4. Emergency Response. Each Party represents that it has developed reasonable emergency response plans for its institution, and will communicate with the home institution through the contacts listed here or designated alternatives, should events occur affecting exchange students and necessitating the activation of such plans. For El Colegio, contact below is also used for administrative matters.

### For GW:

Jennifer Donaghue Assistant Provost, International Education Head of Academic Exchange Office of International Programs 2127 G St. NW, Suite 302

## For El Colegio:

Luisa Alejandra González Barajas Carretera Picacho Ajusco No. 20 Ampliación Fuentes del Pedregal



Washington, DC 20052 Phone: +1 (202) 994-1649 donaghue@gwu.edu Delegación Tlalpan, 14110 Mexico City, Mexico Phone: (+52) 55 5449 3000, Ext. 3158

oia@colmex.mx

All other provisions remain the same as in the original, signed Agreement.

This Addendum is effective immediately upon signature by both Parties.

IN WITNESS WHEREOF, the Parties hereto have caused this Agreement to be executed as of the Effective Date noted above.

For The George Washington University

AGREED:

Christopher Alan Bracey, JD

Provost and Executive Vice President

for Academic Affairs

Date: 12-18-23

For El Colegio de México, A.C.

AGREED:

Prof. Vicente Ugalde Saldaña

Secretary General

Date: <u>28-02-2</u>4